

---

ANNALES  
UNIVERSITATIS MARIAE CURIE – SKŁODOWSKA  
LUBLIN – POLONIA

VOL. LII, 1, 2

SECTIO A

1998

---

PIERRE DOLBEAULT  
JERZY KALINA and JULIAN LAWRYNOWICZ

**Introduction**  
**to Almost Hyperbolic Pseudodistances**  
**via Intermediate Dimensional-Invariant Measures**

*Dedicated to Professor Eligiusz Żłotkiewicz*

**ABSTRACT.** In 1989 two of us (P.D. and J.L.) introduced a Dirichlet integral-type biholomorphic-invariant pseudodistance connected with bordered holomorphic chains whose regular part was treated as a Riemann surface [4]. The condition for a complex manifold that the pseudodistance on it was a distance defined a class of hyperbolic-like manifolds which had an important property of extendability of holomorphic mappings, analogous to the hyperbolic manifolds, Stein spaces, and complex spaces with a Stein covering. Further results in this direction were published in 1996 by G. Boryczka and L.M. Tovar [1]. The present research introduces a modified approach exploring, in addition, the intermediate one- and two-dimensional measures due to D.Eisenman (now Pelles) [5].

**1. Introduction.** The importance of the subject is motivated by a number of results by A. Andreotti, W. Stoll, and K. Kobayashi, referred to in [4]. The authors believe that this introduction to a new approach will open new possibilities in continuing those lines, in particular in the aspect of interrelations between the complex dynamics and hyperbolic geometry.

---

Research of the second and third author partially supported by the State Committee for Scientific Research (KBN) grant PB 2 P03A 016 10.

**2. An analogue of the hyperbolic pseudodistance related to intermediate measures.** Let  $X$  be a complex manifold of complex dimension  $n$ . Consider a compact connected  $C^1$ -cycle  $\gamma$  [3] of (real) dimension one on  $X$ . Suppose that  $\Gamma$  is an irreducible complex analytic subvariety of complex dimension one of  $V = X \setminus \text{spt} \gamma$ , with support  $\text{spt} \Gamma$  relatively compact on  $X$ . Let  $\Gamma$  represent an elementary bordered holomorphic chain [4].

A *bordered holomorphic chain* passing through distinct points  $z_0, z \in X$  is defined as a finite sum  $\sum_{j \in I} \Gamma_j$  of elementary chains  $\Gamma_j$  such that each elementary chain  $\Gamma_j$  passing through distinct points  $z_{j-1}, z_j$  of  $\mathcal{U}$ ,  $j = 1, \dots, p$ , is such that  $z_0$  is the first given point, while  $z_p$  is the last one:  $z_p = z$ . Let  $\gamma_j$  denote the border of  $\Gamma_j$ .

For each elementary chain  $\Gamma'_j$  passing through the points  $z_{j-1}, z_j$  with  $\Gamma'_j$  contained in a fixed elementary chain  $\Gamma_j$ , we have a holomorphic mapping

$$\phi_j : \sum_j \rightarrow \Gamma_j \subset X \setminus \text{spt} \gamma_j$$

such that, for a discrete set  $E_j \subset \Gamma_j$ , the set  $\text{Reg} \Gamma_j = \Gamma_j \setminus E_j$ , called the *regular part* of  $\Gamma_j$ , is the image of a connected Riemann surface  $S$  under a biholomorphic mapping  $f_j = \phi_j|_S$ . Let  $\gamma'_j$  be the border of  $\Gamma'_j$ .

Assume that  $X$  is  $(k, m)$ -hyperbolic for  $k = 1$  or  $2$ , and a fixed  $m \geq n$ , in the sense of Eisenman-Kobayashi [5-7]. Set  $\alpha = 1 - n/m$ . For a fixed elementary chain  $\Gamma_j$ , let

$$(1) \quad \mu_{\Gamma_j}^\alpha[u] := \inf_{\Gamma'_j \subset \Gamma_j} \left\{ [\mu_1(\gamma'_j, f_j^{-1})_m / \mu_2(\Gamma'_j, f_j^{-1})_m] \left| \int_{\Gamma'_j} du \wedge d^c u \right| \right\},$$

where  $\mu = \mu_1$  and  $\mu = \mu_2$  are the intermediate one- and two-dimensional measures [6],  $u$  belongs to an admissible family  $F[\mathcal{U}] = \text{adm}(X, \mathcal{U})$  of pluriharmonic functions, defined in the usual way [4] for a given locally finite open covering  $\mathcal{U}$  of  $X$ , and the infimum in (1) is taken over all compact connected  $C^1$ -cycles of dimension one within  $\Gamma_j$ .

We have

**Lemma 1.** *The expression (1) is well defined.*

Thus with any bordered holomorphic chain passing through the points  $z_0, z$  of  $X$ , such that  $\mu_1(\gamma'_j, f_j^{-1})_m$  is uniformly bounded in  $\Gamma$ , we may associate the expression  $\mu_\Gamma^\alpha(z_0, z)[u] := \sum_{j \in J} \mu_{\Gamma_j}^\alpha(z_{j-1}, z_j)[u]$ . Using this expression we set

$$\mu_X^\alpha(z_0, z)[u, \mathcal{U}] := \inf \{ \mu_\Gamma(z_0, z)[u] : \Gamma \text{ passing through } z_0, z \}.$$

Finally, we define an *almost hyperbolic pseudodistance*:

$$(2) \quad \rho_X^\alpha(z_0, z)[\mathcal{U}] := \sup\{\mu_X^\alpha(z_0, z)[u, \mathcal{U}] : u \in F[\mathcal{U}]\}.$$

We have to prove its finiteness and that it is indeed a pseudodistance.

**Lemma 2.** *Let  $z_0, z_1$  and  $z_2$  be points on a  $(k, m)$ -hyperbolic  $n$ -dimensional complex manifold  $X$  for  $k = 1$  and  $2$ , and a fixed  $m \geq n$ . Set  $\alpha = 1 - n/m$ . Then, for any locally finite open covering  $\mathcal{U}$  of  $X$ , we have*

$$\rho_X^\alpha(z_0, z_2)[\mathcal{U}] \leq \rho_X^\alpha(z_0, z_1)[\mathcal{U}] + \rho_X^\alpha(z_1, z_2)[\mathcal{U}].$$

**Proof.** Let  $\Gamma_0, \Gamma_1$ , and  $\Gamma_2$  be bordered holomorphic chains passing through  $z_0, z_1; z_1, z_2; z_0, z_2$ , respectively. Then  $\Gamma_1 + \Gamma_2$  is also a bordered holomorphic chain passing through  $z_0, z_2$  and everywhere in  $F[\mathcal{U}]$  we have

$$\mu_{\Gamma_1 + \Gamma_2}^\alpha(z_0, z_2)[u] \leq \mu_{\Gamma_1}^\alpha(z_0, z_1) + \mu_{\Gamma_2}^\alpha(z_0, z_2).$$

Hence, for any  $u$  and  $\mathcal{U}$ ,

$$\begin{aligned} \mu_X^\alpha(z_0, z_2) &= \inf_{\Gamma} \mu_{\Gamma}^\alpha(z_0, z_2) \leq \inf_{\Gamma_1 + \Gamma_2} \mu_{\Gamma_1 + \Gamma_2}^\alpha(z_0, z_2) \\ &\leq \inf_{\Gamma_1, \Gamma_2} [\mu_{\Gamma_1}^\alpha(z_0, z_1) + \mu_{\Gamma_2}^\alpha(z_1, z_2)] \\ &\leq \inf_{\Gamma_1} \mu_{\Gamma_1}^\alpha(z_0, z_1) + \inf_{\Gamma_2} \mu_{\Gamma_2}^\alpha(z_1, z_2) = \mu_X^\alpha(z_0, z_1) + \mu_X^\alpha(z_1, z_2), \end{aligned}$$

where the infima are taken with respect to bordered holomorphic chains passing through the points indicated in the brackets. Consequently,

$$\begin{aligned} \rho_X^\alpha(z_0, z_2)[\mathcal{U}] &= \sup_u \mu_X^\alpha(z_0, z_2)[u, \mathcal{U}] \\ &\leq \sup_u \{\mu_X^\alpha(z_0, z_1)[u, \mathcal{U}] + \mu_X^\alpha(z_1, z_2)[u, \mathcal{U}]\} \\ &\leq \sup_u \mu_X^\alpha(z_0, z_1)[u, \mathcal{U}] + \sup_u \mu_X^\alpha(z_1, z_2)[u, \mathcal{U}] \\ &= \mu_X^\alpha(z_0, z_2)[\mathcal{U}] + \mu_X^\alpha(z_1, z_2)[\mathcal{U}], \end{aligned}$$

where the suprema are taken with respect to  $u$  ranging over  $F[\mathcal{U}]$ .

**Lemma 3.** *Let  $z_0, z$  be points on a  $(k, m)$ -hyperbolic  $n$ -dimensional complex manifold  $X$  for  $k = 1$  and  $2$ , and a fixed  $m \geq n$ . Set  $\alpha = 1 - n/m$ . Then, for any locally finite open covering  $\mathcal{U}$  of  $X$ , we have*

$$\rho_X^\alpha(z_0, z)[\mathcal{U}] \leq +\infty.$$

**Proof.** Since  $\mu_X^\alpha(z_0, z)[u, \mathcal{U}]$  is defined as the infimum of all the expressions  $\mu_\Gamma^\alpha(z_0, z)[u]$  with respect to bordered holomorphic chains  $\Gamma$  passing through  $z_0, z$ , without any loss of generality we may suppose that  $\Gamma$  is an elementary chain passing through  $z_0, z_1$ . Moreover, since the closure  $\text{cl}_X \text{spt} \Gamma$  is compact, we may suppose that it is contained in a connected Riemann surface  $S \subset U_j, U_j$  being a member of  $\mathcal{U}$ , and that  $S$  is biholomorphically equivalent to the unit disc. Since, as it is well known [2],

$$\sup \left\{ \left| \int_\Gamma du \wedge d^c u \right| : u \in F[U] \right\}$$

is bounded, this proves the lemma.

**Remark 1.** Under the hypotheses of Lemma 1,  $\rho_X^\alpha(z_0, z)[\mathcal{U}] \geq 0$  and  $\rho_X^\alpha(z, z_0)[\mathcal{U}] = \rho_X^\alpha(z_0, z)[\mathcal{U}]$ . If  $z = z_0$ , then the length of  $\phi^{-1}[\gamma']$  can be as small as we desire, so  $\rho_X^\alpha(z_0, z)[\mathcal{U}] = 0$ .

From Lemma 2, by Remark 1, we infer

**Proposition 1.** *Let  $X$  be a  $(k, m)$ -hyperbolic  $n$ -dimensional complex manifold for  $k = 1, 2$  and a fixed  $m \geq n$ . Set  $\alpha = 1 - n/m$ . Then, for any locally finite open covering  $\mathcal{U}$  of  $X$ , the corresponding expression  $\rho_X^\alpha$  given by (2) is a continuous pseudodistance.*

By Proposition 1, we trivially get (for the proof, cf. [1]):

**Proposition 2.** *Let  $(X, \mathcal{U})$  and  $(Y, \mathcal{V})$  be two  $(k, m)$ -hyperbolic  $n$ -dimensional complex manifolds with  $k, m, \alpha$  as in Proposition 1, locally finite open coverings  $\mathcal{U}$  and  $\mathcal{V}$ , and admissible families  $F[\mathcal{U}]$  and  $F[\mathcal{V}]$  of pluriharmonic functions. Let  $f : X \rightarrow Y$  be a biholomorphic mapping such that  $f[\mathcal{U}] = \mathcal{V}$ . Then*

$$\rho_X^\alpha(z_0, z)[\mathcal{U}] = \rho_Y^\alpha(f(z_0), f(z))[\mathcal{V}] \quad \text{for } z_0, z \in X.$$

Propositions 1-2 motivate the following definition. Let  $X$  be a  $(k, m)$ -hyperbolic  $n$ -dimensional complex manifold for  $k = 1, 2$  and a fixed  $m \geq n$ , and let  $\alpha = 1 - n/m$ . If, for a locally finite open covering  $\mathcal{U}$  of  $X$ ,  $\rho_X^\alpha(\cdot, \cdot)[\mathcal{U}]$  is a distance, i.e.  $\rho_X^\alpha(z_0, z)[\mathcal{U}] > 0$  for  $z_0 \neq z$ , then  $X$  is called an  $(\alpha, \mathcal{U})$ -almost hyperbolic manifold. An  $(\alpha, \mathcal{U})$ -almost hyperbolic manifold  $X$  is said to be *complete* if it is complete with respect to  $\rho_X^\alpha(\cdot, \cdot)[\mathcal{U}]$ . Almost hyperbolic manifolds are — in general — not hyperbolic-like in the sense of [4] and vice versa. Hyperbolic manifolds in the sense of [6] are simultaneously  $(\alpha, \mathcal{U})$ -almost hyperbolic and  $(\alpha, \mathcal{U})$ -hyperbolic-like.

**3. The expression  $\rho_X^\alpha(z_0, z)$  as an almost hyperbolic pseudodistance.** We start with proving

**Proposition 3.** *Let  $X, \mathcal{U}$  and  $(Y, \mathcal{V})$  be two  $(k, m)$ -hyperbolic  $n$ -dimensional complex manifolds with  $k, m, \alpha$  as in Proposition 1, locally finite open coverings  $\mathcal{U}$  and  $\mathcal{V}$ , and admissible families  $F[\mathcal{U}]$  and  $F[\mathcal{V}]$  of pluriharmonic functions. Let  $f : X \rightarrow Y$  be a proper holomorphic mapping such that  $f^{-1}[\mathcal{V}] \subset \mathcal{U}$ . Then*

$$(3) \quad \rho_X^\alpha(z_0, z)[\mathcal{U}] \geq \rho_Y^\alpha(f(z_0), f(z))[\mathcal{V}] \quad \text{for } z_0, z \in X.$$

**Proof.** Given  $u \in F[\mathcal{U}]$ , we have  $u \circ f \in F[\mathcal{V}]$ . For each elementary chain  $\Gamma_j$  either  $f[\Gamma_j]$  is one point or, since the image of any elementary chain passing through points  $z_0, z$  of  $X$ , is a bordered holomorphic chain passing through the points  $f(z_0), f(z)$  of  $Y = f[X]$  [1] (Lemma 1),  $f[\Gamma_j]$  is a one-dimensional complex variety and the restriction  $f|_{\Gamma_j} : \Gamma_j \rightarrow f[\Gamma_j]$  is a finite ramified covering. By the definition of  $\rho_Y^\alpha$  and the above observation, taking into account the suprema over  $V \in F[\mathcal{V}]$  and  $U \in F[\mathcal{U}]$ , we arrive at (3), as desired.

Besides, arguing as in the proof of Proposition 4 in [4], we get

**Proposition 4.** *Let  $(X, \mathcal{U})$  and  $(Y, \mathcal{V})$  be two  $(k, m)$ -hyperbolic  $m$ -dimensional manifolds as in Proposition 3 such that is a finite-sheeted covering manifolds of  $X$  with covering projection  $\pi : X \rightarrow Y$ , every  $u \in \mathcal{U}$  is well covered by  $\pi$ , and  $\mathcal{V} = \pi^{-1}[\mathcal{U}]$ . Let  $z_0, z \in X$  and  $S_0, S \in Y$  so that  $\pi(s_0) = z_0$  and  $\pi(s) = z$ . Then*

$$\rho_X^\alpha(z_0, z)[\mathcal{U}] = \min\{\rho_Y^\alpha(s_0, s)[\mathcal{V}] : s \in Y, \pi(s_0) = z_0 \text{ and } \pi(s) = z\}.$$

Since a  $(k, m)$ -hyperbolic  $n$ -dimensional complex manifold  $(X, \mathcal{U})$  with a locally finite open covering  $\mathcal{U}$  induces a locally finite open covering  $\mathcal{U}'$  on any submanifold  $X'$  of  $X$ , we also have:

**Proposition 5.** *An  $n$ -dimensional complex submanifold  $(X, \mathcal{U})$  of a complete hyperbolic  $n$ -dimensional complex manifold  $X$  is  $(\alpha, \mathcal{U}')$ -almost hyperbolic provided that  $\mathcal{U}' = \mathcal{U} \cap X'$ . If, in addition,  $X'$  is closed, it is also complete.*

**Corollary.** *The submanifold  $X' = \{z \in X : f(z) = 0\}$  of an  $(\alpha, \mathcal{U})$ -almost hyperbolic manifold  $X$ , where  $f$  is a holomorphic function on  $X$ , is  $(\alpha, \mathcal{U}')$ -almost hyperbolic.*

**Proof.** It is sufficient to observe that the embedding of  $X'$  into  $X$  is proper holomorphic since  $X'$  is a closed submanifold of  $X$ , and to apply Proposition 1 of [1] in its modified version corresponding to  $(k, m)$ -hyperbolic manifolds.

The next step is to prove the following analogue of Theorem 4.10 in [6]:

**Proposition 6.** *Let  $X$  be an  $(\alpha, \mathcal{U})$ -almost hyperbolic manifold and  $f$  a holomorphic function on  $X$ . Then the open submanifold  $X' = \{z \in X : f(z) \neq 0\}$  of  $X$  is  $(\alpha, \mathcal{U}')$ -almost hyperbolic manifold.*

**Proof.** It is easy to observe that  $X'$  is an open complex submanifold of  $X$  and thus, it is holomorphically embedded by a holomorphic inclusion mapping  $i_X : X' \rightarrow X$ . Next, by Proposition 3, we arrive at the statement.

#### REFERENCES

- [1] Boryczka, G. and L.M. Tovar, *Hyperbolic-like manifolds. Geometrical properties and holomorphic mappings*, in: Generalizations of Complex Analysis and Their Applications in Physics, ed. by J. Lawrynowicz, Banach Center Publications 37, PWN — Polish Scientific Publishers, Warsaw, 1996, pp. 53-66.
- [2] Chern, S.S., H.I. Levine and L. Nirenberg, *Intrinsic norms on a complex manifold*, in: Global Analysis, Papers in honor of K. Kodaira, ed. by D.C. Spencer and S. Iynaga, Univ. of Tokyo Press and Princeton Univ. Press, Tokyo 1969, pp. 119-139; reprinted in S.S. Chern: Selected Papers, Springer, New York-Heidelberg-Berlin 1978, pp. 371-391.
- [3] Dolbeault, P., *Sur les chaines maximalelement complexes au bord donne*, Proc. Sympos. Pure Math. **44** (1986), 171-205.
- [4] Dolbeault, P. and J. Lawrynowicz, *Holomorphic chains and extendability of holomorphic mappings*, in: Deformations of Mathematical Structures. Complex Analysis with Physical Applications. Selected papers from the Seminar on Deformations, Łódź-Lublin 1985/87. Edited by J. Lawrynowicz, Kluwer Academic Publishers, Dordrecht-Boston-London 1989, pp. 191-204.
- [5] Eisenman, E. (now Pelles), *Intrinsic Measures on Complex Manifolds and Holomorphic Mappings*, Mem. Amer. Math. Soc. **96** (1970), ii + 80 pp.
- [6] Kobayashi, S., *Hyperbolic Manifolds and Holomorphic Mappings* (Pure and Appl. Math. 2), Marcel Dekker, New York 1970, x + 148 pp.
- [7] Pelles, D.A. (formerly Eisenman), *Holomorphic maps which preserve intrinsic measure*, Amer. J. Math. **97** (1975), 1-15.

Université Paris VI  
34 rue des Cordelières, 75013 Paris, France  
e-mail: dolbeal@math.jussieu.fr

received January 16, 1998

Institute of Mathematics Polish Academy of Sciences  
Department of Complex Analysis and Differential Geometry  
ul. Narutowicza 56, 90-136 Łódź, Poland,  
e-mail: jlawryno@kryisia.uni.lodz.pl